

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
الدورة الاستدراكية 2015
- الموضوع -

RS 05

المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني
المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

2	مدة الإنجاز	الفلسفة	المادة
2	المعامل	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	الشعبة أو المسلك

اكتب (ي) في أحد المواضيع الثلاثة الآتية:

الموضوع الأول:

هل يمكن بناء الحقيقة على أساس العقل وحده؟

الموضوع الثاني:

" تُعَلِّمَنِي نَظْرَةُ الْغَيْرِ إِلَيَّ تَفْخُصُ مِشَاعِرِي وَ الْحُكْمَ عَلَى أَفْعَالِي."

أوضح (ي) مضمون هذه القولة و بيّن (ي) أهمية وجود الغير بالنسبة للذات.

الموضوع الثالث:

" قد نتوهم لأول وهلة أننا حين نلبي نداء الواجب الأخلاقي، نفعل ذلك بشكل عفوي وتحت تأثير العواطف و الميول النفسية. و نحن لا نريد أن ننكر تأثير العواطف في مساعي المرء أو أن نجعله مجرد دمية تتلاعب بها أصابع المجتمع. غير أن لا سبيل إلى إنكار الإكراه الاجتماعي، و إن لم نشعر به، فما ذلك إلا لأن العادة و التنشئة الاجتماعية قد أضعفتنا في الثورة الداخلية على التقاليد و القيم الأخلاقية. و ما علينا لإثبات ما تقدم سوى أن ننتقل إلى مجتمع آخر يختلف في أنظمتها عن مجتمعنا لنشعر بشدة وطأته علينا وضغط قيمه الأخلاقية. و إذا كان لا بد أن نصرب مثلا نوضح به هذه الفكرة فإننا نقول: إن الضغط الاجتماعي ليس أقل قوة من الضغط الجوي."

حلّل (ي) النص و ناقشه (يه)

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
الدورة الاستدراكية 2015
- عناصر الإجابة -

RR 05

2	مدة الإنجاز	الفلسفة	المادة
2	المعامل	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	الشعبة أو المسلك

عناصر الإجابة وسلم التنقيط

توجيهات عامة

سعيًا وراء احترام مبدأ تكافؤ الفرص بين المترشحات و المترشحين، يرجى من السيدات و السادة الأساتذة المصححين أن يراعوا:

- مقتضيات المذكرة الوزارية رقم 142/04 الصادرة بتاريخ 16 نونبر 2007 والمتعلقة بالتقويم التربوي بالسلك الثانوي التأهيلي لمادة الفلسفة، وكذا المذكرة الوزارية رقم 14/093 الصادرة بتاريخ 25 يونيو 2014 الخاصة بالأطر المرجعية لمواضيع الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا، مادة الفلسفة؛

- التعامل مع عناصر الإجابة المقترحة، بوصفها إطارا موجهًا يحدد الخطوط العامة للمنهجية وللمضامين المعرفية الفلسفية و القيم المنتظر توفرها، في إجابات المترشحين، انسجامًا مع منطوقات المنهاج الذي يعتبر المرجع الملزم، مع مراعاة تعدد الكتب المدرسية المعتمدة، وإبقاء المجال مفتوحًا أمام إمكانيات المترشحين لإغناء هذه الإجابات وتعميقها؛

- توفر إجابات المترشحين على مواصفات الكتابة الإنسانية الفلسفية: فهم الموضوع وتحديد الإشكال المطروح، تدرج التحليل والمناقشة والتركيب، سلامة اللغة ووضوح الأفكار وتماسك الخطوات المنهجية....

توجيهات إضافية

- يتعين على السادة المصححين تثبيت نقط التصحيح الجزئي المفصلة على ورقة تحرير المترشح، بالإضافة إلى النقطة الإجمالية مرفقة بالملاحظة المفسرة لها؛

- يتعين على السادة المصححين مراعاة سلم التنقيط الذي يتراوح ما بين 20/00 و 20/20، وذلك لأن التقويم في مادة الفلسفة هو أساسًا تقويم مدرسي، وبالتالي فمن غير المقبول قانونيًا وتربويًا أن يضع المصحح سقفًا محددًا لتنقيطه، يتراوح مثلاً بين 20/00 و 20/15 بناءً على تمثيلات خاصة حول المادة، سيما أن الأمر يتعلق بامتحان إسهادي محكوم بإطار مرجعي يتوقف عليه مصير المترشح.

- إن حصر التنقيط ما بين حد أدنى معين وحد أقصى يوقفه المصحح عند 12 أو 13 أو 14 على 20 مثلاً، بالنسبة لمترشي الشعب والمسالك التي تشكل فيها الفلسفة مادة مُميّزة (ذات المعامل 4 و3) يحرم المترشحين من الاستفادة من امتياز معامل المادة وخاصة المتفوقين منهم.

- ضرورة إخضاع كل ورقة تحرير حصلت على نقطة 20/03 فما أقل للتداول داخل لجنة التصحيح، بعد إخبار منسق اللجنة، وذلك حرصًا على الموضوعية المنصفة للمترشح، والحرص على التصحيح المشترك كلما كان ذلك ممكناً.

- إذا توفرت في إجابة المترشح الشروط المنهجية والمضامين المعرفية المناسبة للموضوع، وكانت هذه المضامين لا تتطابق مع عناصر الإجابة، جزئياً أو كلياً، فإن المطلوب من المصحح أن يراعي في تقويمه بالدرجة الأولى المجهود الشخصي المبني للتلميذ في ضوء روح منهاج مادة الفلسفة وإشكالاته و مطالب الإطار المرجعي.

السؤال:

الفهم (4 نقطة)

يتعين على المترشح (ة) في معالجته للسؤال أن يعبر عن إدراك مجاله (المعرفة) و موضوعه (مفهوم الحقيقة)، و أن يبرز عناصر التقابل : وحدة معيار الحقيقة/ تعدد المعايير. و أن يصوغ الإشكال المتعلق بما إذا كان العقل وحده معياراً للحقيقة أم أن هناك

معايير أخرى؟. و يطرح أسئلته الأساسية الموجهة للتحليل والمناقشة من قبيل: ما الحقيقة؟ ما هي معاييرها؟ و هل يمكن اعتبار العقل وحده معيارا للحقيقة؟

و يمكن توزيع نقط الفهم على النحو التالي:

- تحديد مجال السؤال و موضوعه: 01 ن.
- إبراز عناصر المفارقة : 01 ن.
- صياغة الإشكال من خلال التساؤل و المفارقة: 02 ن.

التحليل : (5 نقط)

يتعين على المترشح تحليل عناصر الإشكال و أسئلته الأساسية و الوقوف على الأطروحة المفترضة في السؤال موظفا المعرفة الفلسفية الملائمة (من أفكار و مفاهيم و بناء حجاجي ...) ، وذلك من خلال تناول العناصر الآتية:

- تعريف مفهوم الحقيقة.
- العقل طريق بلوغ الحقيقة لأنه:
- يكشف عن الماهيات المفارقة للحس؛
- يمدنا بالبداهة الضرورية لبناء الحقيقة؛
- أساس كل بناء أكسيومي للحقيقة...

و يمكن توزيع نقط التحليل على النحو التالي:

- تحليل عناصر الإشكال و أسئلته الأساسية: 02 ن.
- توظيف المعرفة الفلسفية الملائمة:
- استحضار المفاهيم و الاشتغال عليها: 2 ن
- البناء الحجاجي للمضامين الفلسفية: 1 ن

المناقشة : (05 نقط)

يتعين على المترشح أن يناقش الأطروحة من خلال مساءلة منطلقاتها و نتائجها و طرح إمكانات أخرى تفتح أفق التفكير في الإشكال، و يمكن أن يتم ذلك من خلال العناصر الآتية:

- العقل طريق للحقيقة لكنه ليس الطريق الوحيد:
- التجربة كمعيار أو طريق للحقيقة؛
- الحدس كمعيار أو طريق للحقيقة؛
- اتفاق الآراء كمعيار للحقيقة؛
- المنفعة كمعيار للحقيقة...

و يمكن توزيع نقط المناقشة على النحو الآتي:

- مناقشة الأطروحة التي يفترضها السؤال عبر بيان حدود منطلقاتها ونتائجها : 03 ن.
- طرح إمكانات أخرى تفتح أفق التفكير في الإشكال: 02 ن.

التركيب: (03 نقط)

يتعين على المترشح أن يصوغ تركيبا يستخلص فيه نتائج تحليله و مناقشته مع إمكانية تقديم رأي شخصي مدعم، و يمكن أن يتم ذلك من خلال إبراز الطابع الإشكالي لسؤال الحقيقة و معاييرها مع الإشارة إلى أهمية العقل في هذا الصدد.

و يمكن توزيع نقط التركيب على النحو الآتي:

- خلاصة التحليل والمناقشة : 01 ن.
- أهمية الإشكال ورهائاته: 01 ن.
- إبداء الرأي الشخصي المبني: 01

الجوانب الشكلية: (03ن)

و يمكن توزيعها على النحو الآتي:

- تماسك العرض: 01 نقطة.
- سلامة اللغة : 01 نقطة.
- وضوح الخط: 01 نقطة.

القولة:

الفهم (4 نقطة)

يتعين على المترشح (ة) في معالجته للقولة أن يحدد موضوعها (مفهوم الغير)، و أن يصوغ إشكالها المرتبط بالعلاقة الوجودية بين الذات والغير . و يطرح أسئلته الأساسية الموجهة للتحليل و المناقشة من قبيل: ما الغير؟ ما الذات؟ هل وجود الغير وجود ضروري أم عرضي؟ هل وجود الغير إغناء للذات أم تهديد لها؟ ما دور الغير في معرفة الذات لذاتها؟

و يمكن توزيع نقط الفهم على النحو التالي:

- تحديد موضوع القولة: 01 ن.
- صياغة الإشكال : 02 ن.
- صياغة الأسئلة الأساسية الموجهة للتحليل و المناقشة: 01 ن.

التحليل : (5 نقط)

يتعين على المترشح في تحليله تحديد أطروحة القولة و شرحها، و تحديد مفاهيمها و بيان العلاقات التي تربط بينها، و تحليل الحجاج المعتمد في الدفاع عن تلك الأطروحة. و يمكن أن يتم ذلك من خلال تناول العناصر الآتية:

- تعريف مفاهيم: الغير، الذات و بيان العلاقات التي تربط بينها (تلازم...)
- نظرة الغير إلى "الأنات" تمكنها من الوعي بذاتها؛
- اكتشاف الذات اكتشاف للغير و وعي بضرورة وجوده؛
- الغير حاضر في تجربة كل واحد منا؛
- تحليل الحجاج القائم على مثال النظرة، أو استحضار شواهد من المعيش اليومي أو من المتن الفلسفي..

و يمكن توزيع نقط التحليل على النحو التالي:

- تحديد أطروحة القولة و شرحها: 02 ن
- تحديد مفاهيم القولة و بيان العلاقات بينها: 02 ن
- تحليل الحجاج المفترض أو المعتمد: 01 ن

المناقشة : (05 نقط)

يتعين على المترشح أن يناقش الأطروحة من خلال مسائلة منطلقاتها و نتائجها مع إبراز قيمتها و حدودها وفتح إمكانات أخرى للتفكير في الإشكال الذي تثيره، و يمكن أن يتم ذلك من خلال العناصر الآتية:

- إبراز قيمة الأطروحة:
- أهمية الغير في تحقيق الوعي بالذات و توسيع مجاله؛
- وجود الغير شرط لمعرفة الذات لذاتها؛
- بيان حدود الأطروحة:
- وجود الغير تهديد للذات لا إغناء لها؛
- وجود الغير وجود عرضي فقط..

و يمكن توزيع نقط المناقشة على النحو الآتي:

- التساؤل حول أهمية الأطروحة بإبراز قيمتها و حدودها : 03 ن.
- فتح إمكانات أخرى للتفكير في الإشكال الذي تثيره القولة: 02 ن.

التركيب: (03 نقط)

يتعين على المترشح أن يصوغ تركيبا يستخلص فيه نتائج تحليله و مناقشته مع إمكانية تقديم رأي شخصي مدعم، و يمكن أن يتم ذلك من خلال إبراز الطابع الإشكالي لوجود الغير و كذا أهميته وجوديا و معرفيا و تواصليا .

و يمكن توزيع نقط التركيب على النحو الآتي:

- خلاصة التحليل والمناقشة : 01 ن.
- أهمية الإشكال ورهاناته: 01 ن.
- إبداء الرأي الشخصي المبني: 01 ن.

الجوانب الشكلية: (03ن)

و يمكن توزيعها على النحو الآتي:

- تماسك العرض: 01 نقطة.
- سلامة اللغة : 01 نقطة.
- وضوح الخط: 01 نقطة.

القول لشارل بورجوا

النص:

الفهم:(04نقط)

يتعين على المترشح (ة) في معالجته للنص أن يحدد موضوعه (مفهوم الواجب)، و أن يصوغ إشكاله المرتبط بالعلاقة بين الواجب و المجتمع . و يطرح أسئلته الأساسية الموجهة للتحليل و المناقشة من قبيل: ما الواجب الأخلاقي؟ ما مصدره ؟ و ما دور المجتمع في تحديد الواجب؟ و هل هناك مصادر أخرى للواجب؟

و يمكن توزيع نقط الفهم على النحو التالي:

- تحديد موضوع النص: 01 ن.
- صياغة الإشكال : 02 ن.
- صياغة الأسئلة الأساسية الموجهة للتحليل و المناقشة: 01 ن.

التحليل : (5 نقط)

يتعين على المترشح في تحليله تحديد أطروحة النص و شرحها، و تحديد مفاهيمه و بيان العلاقات التي تربط بينها، و تحليل الحجاج المعتمد في الدفاع عن تلك الأطروحة التي مفادها أن المجتمع هو مصدر الواجب الأخلاقي، ، و يمكن أن يتم ذلك من خلال تناول العناصر الآتية:

- تحديد مفاهيم النص: الواجب، المجتمع، الإكراه، التنشئة الاجتماعية، و بيان العلاقات التي تربط بينها (عليّة، تكامل، تلازم...)

- قد يكون للعواطف تأثير في القيام بالواجب إلا أنها ليست العنصر الحاسم؛
- الإكراه الاجتماعي هو العنصر الأساس في تحديد الواجب؛
- أهمية التنشئة الاجتماعية في الخضوع للقيم الأخلاقية؛
- اعتماد آليات في الدفاع عن الأطروحة من بينها: المماثلة (ضغط اجتماعي/ضغط جوي) و المقارنة...

و يمكن توزيع نقط التحليل على النحو التالي:

- تحديد أطروحة النص و شرحها: 02 ن
- تحديد مفاهيم النص و بيان العلاقات بينها: 02 ن
- تحليل الحجاج المعتمد: 01 ن

المناقشة : (05 نقط)

يتعين على المترشح أن يناقش الأطروحة من خلال مساءلة منطلقاتها و نتائجها مع إبراز قيمتها و حدودها و فتح إمكانات أخرى للتفكير في الإشكال الذي يثيره النص، و يمكن أن يتم ذلك من خلال العناصر الآتية:

- إبراز قيمة الأطروحة:
- أهمية الربط بين الواجب و المجتمع؛
- دور التنشئة الاجتماعية في ترسيخ القيم الأخلاقية..
- إبراز حدود الأطروحة:
- التركيز على المجتمع كمصدر أساس للواجب ينفي عنه سمة الحرية و يحوله إلى مجرد عادة؛
- ربط الواجب بالمجتمع يؤدي إلى نسبية القيم الأخلاقية و ينزع عنها طابع الكونية مما قد يؤدي إلى الصراع؛
- قد يكون العقل مصدرا للواجب أو تكون العلاقة التجارية الأولى مصدره...
- و يمكن توزيع نقط المناقشة على النحو الآتي:
- التساؤل حول أهمية الأطروحة بإبراز قيمتها و حدودها : 03 ن.
- فتح إمكانات أخرى للتفكير في الإشكال الذي يثيره النص: 02 ن.

التركيب: (03 نقط)

يتعين على المترشح أن يصوغ تركيبا يستخلص فيه نتائج تحليله و مناقشته مع إمكانية تقديم رأي شخصي مدعم، و يمكن أن يتم ذلك من خلال إبراز الطابع الإشكالي لمصدر الواجب مع أهمية التأكيد على تعدد منابعه و ضرورة انفتاحه على ما هو كوني...

- و يمكن توزيع نقط التركيب على النحو الآتي:
- خلاصة التحليل والمناقشة : 01 ن.
- أهمية الإشكال ورهائنه: 01 ن.
- إبداء الرأي الشخصي المبني: 01 ن.

الجوانب الشكلية: (03ن)

و يمكن توزيعها على النحو الآتي:

- تماسك العرض: 01 نقطة.
- سلامة اللغة : 01 نقطة.
- وضوح الخط: 01 نقطة.

مرجع النص:

يوسف شلحت: مدخل إلى سوسيولوجيا الإسلام، ترجمة خليل أحمد خليل، دار الطليعة، بيروت، ص 32. (بتصرف)

خاص بكتابة الامتحان		الإمتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة الإستدراكية 2015 الموضوع		 المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
رقم الامتحان		RS 12			
		الاسم الشخصي والعائلي			
		تاريخ و مكان الازدياد			
2	المعامل	2	مدة الإنجاز	اللغة الإنجليزية كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	المادة الشعبة والمسلك



خاص بكتابة الامتحان		النقطة النهائية على 20: بالأرقام..... والحروف..... (على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)		المادة: اللغة الإنجليزية الشعبة والمسلك: كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	
الصفحة: 2 على 5		اسم المصحح وتوقيعه:		ورقة الإجابة RS 12	

I. COMPREHENSION (15 POINTS)

BASE ALL YOUR ANSWERS ON THE TEXT.

A. CHOOSE THE BEST TITLE FOR THE PASSAGE. (1 pt)

1. The symptoms of Ebola
2. The Ebola virus disease
3. The causes of Ebola

The best title is

B. ARE THESE STATEMENTS TRUE OR FALSE? JUSTIFY. (3 pts)

1. An anti-Ebola drug was tested in Sierra Leone.
.....
2. The Ebola virus affects the central nervous system.
.....
3. People are optimistic about finding a cure for Ebola.
.....

C. ANSWER THESE QUESTIONS. (3 pts)

1. How many people have been infected by Ebola?
2. Why were some sporting and cultural events cancelled?
3. How was the tourist industry affected by the spread of Ebola?

D. COMPLETE THE FOLLOWING SENTENCES WITH INFORMATION FROM THE TEXT. (3 pts)

1. In order to limit the Ebola virus in Liberia , authorities.
2. Fever, bleeding and headaches are
3. Washing hands can

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع - الصفحة: 3 على 5
مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسائل الشعب العلمية والتقنية والأدبية - RS 12

E. FIND IN THE TEXT WORDS, PHRASES OR EXPRESSIONS THAT MEAN THE SAME AS (3 pts)

1. sick people (paragraph 1) :
2. cause (paragraph 3) :
3. remedy (paragraph 6) :

F. WHAT DO THE UNDERLINED WORDS IN THE TEXT REFER TO? (2 pts)

1. it (paragraph 3) :
2. They (paragraph 6):

II. LANGUAGE. (15 POINTS)

A. FILL IN THE GAPS WITH APPROPRIATE WORDS OR EXPRESSIONS FROM THE LISTS. (2 pts)

1. Nancy is going to karate next week.
stand for - look up - take up
2. One way to sustain. is to use renewable energies.
immigration - development - donation

B. REWRITE THE SENTENCES AS INDICATED. (3 pts)

1. The teacher gave the students an hour to do the test.
The students
2. "Why don't we recycle all that waste?" The councillor told the committee.
The councillor suggested.
3. "It's a pity I didn't take part in the marathon!" Liz said.
Liz wishes

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع - الصفحة: 4 على 5
مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسائل الشعب العلمية والتقنية والأدبية - RS 12

C. GIVE THE CORRECT FORMS OF THE WORDS IN BRACKETS. (2 pts)

1. By joining NGOs, young people can make a positive (contribute) to society.
2. UN officials are concerned about the fast population (grow) in developing countries.

D. PUT THE VERBS IN BRACKETS IN THE RIGHT TENSE. (2 pts)

1. My daughter is studying biology at university. By next September, she (obtain) her master's degree.
2. Tony (work) as a taxi driver before he emigrated to France.

E. JOIN THE PAIRS OF SENTENCES WITH THE LINKING WORDS GIVEN. (2 pts)

1. The show was postponed. There were some technical problems. (due to)
.....
2. Fatma got a loan from the bank. She wanted to start a small business. (so as to)
.....

F. MATCH EACH EXPRESSION WITH ITS APPROPRIATE FUNCTION. (2 pts)

Expressions	Functions
1. "I'm afraid, I didn't get your point." 2. "I'm sorry to hear that your company has closed down."	a. expressing certainty b. responding to bad news c. complaining d. expressing lack of understanding

1. 2.

G. WRITE APPROPRIATE RESPONSES TO THE FOLLOWING SITUATION. (2 pts)

Your neighbour parked his car in front of your garage.

You : (complain)

Your neighbour : (apologises)

DO NOT WRITE YOUR NAME OR SIGN THE EMAIL

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع -
مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسائل الشعب العلمية والتقنية والأصيلة - RS 12 -
الصفحة: 6 على 5

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع -
مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسائل الشعب العلمية والتقنية والأصيلة - RS 12 -
الصفحة: 7 على 5

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع -
مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسائل الشعب العلمية والتقنية والأصيلة - RS 12 -
الصفحة: 8 على 5

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



5

الصفحة: 9 على

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع -
مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسائل الشعب العلمية والتقنية والأصيلة - RS 12 -

الصفحة 1 5	الإمتحان الوطني الموحد للبيكالوريا الدورة الإستدراكية 2015 - الموضوع -		المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه
2	مدة الإنجاز	اللغة الإنجليزية	المادة
2	المعامل	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	الشعبة أو المسلك

RS 12

[1] Today, everyone is talking about the Ebola disease that is spreading across West Africa. It kills many people every day, including volunteer workers and doctors who are treating their patients.

[2] Ebola is one of the world's deadliest diseases, with up to 90% of cases resulting in death. It is thought to have infected more than 23,800 people, almost all of them in West Africa - Sierra Leone, Nigeria, Liberia and Guinea. According to the World Health Organisation (WHO), the number of death cases reached 9,652 in February 2015. Some patients in Liberia have taken an experimental anti-Ebola drug, called ZMapp. Medical experts say that the drug has helped several patients feel better, but nothing is sure yet.



[3] Ebola is spread among humans through direct contact with infected body fluids. However, **it** is not transmitted through air breathing. Symptoms of the virus include a sudden high fever, a headache, a sore throat, intense weakness, muscle pain, bleeding and central nervous system damage that lead to painful death. Patients need to be taken care of so that the disease doesn't spread to members of the family. Even after patients are dead, their clothes must be burned because the virus can stay hidden in them for a while.

[4] Many African countries have taken preventive measures to stop the spread of the disease. In Liberia, for example, authorities have isolated all patients in areas where the disease is spreading. Senegal, too, has closed down its land border with its neighbour Guinea.



[5] Many foreign nationals have left countries that have Ebola. Some world sporting and cultural events were cancelled in order to avoid the spread of the disease. The tourist industry in West African countries is severely affected because many world air companies have cancelled their flights.

[6] Health officials say that the disease is spreading so quickly that it is turning into an epidemic. **They** recommend cleaning hands and avoiding direct contact with infected people. Although there is actually no cure for the disease so far, there is still hope that an effective drug will be developed soon.

Adapted from: www.newsflashenglish.com

الصفحة 1 1	الإمتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة الإستعدادية 2015 - عناصر الإجابة - RR 12	المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
2	مدة الإنجاز	اللغة الأنجليزية	المادة
2	المعامل	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	الشعبة أو المسلك

KEY AND MARKING SCALE

PLEASE ACCEPT ANY APPROPRIATE ANSWER NOT MENTIONED IN THIS KEY.

I. COMPREHENSION (15 POINTS)

Testees should not be penalised for spelling or grammar mistakes in the comprehension section.

A. THE BEST TITLE: (1 pt) 2. The Ebola virus disease

B. TRUE / FALSE: (3 pts) (1 pt each: 0.5 pt for the right choice and 0.5 pt for the right justification.
Consider the justification ONLY if the choice is correct)

1. **F:** Some patients in Liberia have taken an experimental anti-Ebola drug, called ZMapp.
2. **T:** ... central nervous system damage...
3. **T:** there is still hope that an effective drug will be developed soon.

C. ANSWERING QUESTIONS: (3 pts; 1 pt each)

1. It is thought to have infected more than 23,800 people.
2. ...in order to avoid the spread of the disease / as preventive measures/to limit the spread of the disease
3. ...many world air companies cancelled their flights.

D. SENTENCE COMPLETION: (3 pts; 1 pt each)

1. ...have isolated patients in areas where the disease is spreading/have taken preventive measures.
2. ...symptoms of Ebola/the disease.
3. ...help avoid the infection.

E. WORD MEANING: (3 pts; 1 pt each) 1. patients 2. lead to 3. cure

F. WORD REFERENCE: (2 pts; 1 pt each) 1. Ebola 2. Health officials

II. LANGUAGE (15 POINTS)

A. GAP FILLING: (2 pts; 1 pt each) 1. take up 2. development

B. REWRITING SENTENCES: (3 pts; 1 pt each)

1. The students were given an hour to do the test.
2. The councillor suggested recycling / that we (should) recycle ...
3. Liz wishes she had taken part in the marathon.

C. WORD FORMATION: (2 pts; 1 pt each) 1. contribution 2. growth

D. TENSES: (2 pts; 1 pt each) 1. will have obtained 2. (had) worked / had been working

E. JOINING SENTENCES: (2 pts; 1 pt each)

1. The show was postponed due to some technical problems./Due to some.....
2. Fatma got a loan so as to start a small business./ So as to start a small business, Fatma. . .

F. MATCHING: (2 pts; 1 pt each) 1. d. expressing lack of understanding 2. b. responding to bad news

G. COMPLETING THE EXCHANGE: (2 pts; 1 pt each) Accept any appropriate answers.

III. WRITING (10 POINTS)

Scoring criteria	Scores
Relevance of content to the task	(3 pts)
Paragraphing and organisation	(2 pts)
Appropriateness and variety of vocabulary	(2 pts)
Accuracy of grammar	(2 pts)
Mechanics (spelling, punctuation, capitalisation)	(1 pt)

الصفحة 2 10	RR 12	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - عناصر الإجابة - مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة
-------------------	-------	--

الصفحة 3 10	RR 12	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - عناصر الإجابة - مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة
-------------------	-------	--

الصفحة 4 10	RR 12	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - عناصر الإجابة - مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة
-------------------	-------	--

الصفحة 5 10	RR 12	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - عناصر الإجابة - مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة
-------------------	-------	--

الصفحة 6 10	RR 12	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - عناصر الإجابة - مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة

الصفحة 7 10	RR 12	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - عناصر الإجابة - مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة

الصفحة 8 10	RR 12	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - عناصر الإجابة - مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة

الصفحة 9 10	RR 12	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - عناصر الإجابة - مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة
-------------------	-------	--

الصفحة 10 10	RR 12	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - عناصر الإجابة - مادة: اللغة الإنجليزية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة
--------------------	-------	--

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
الدورة الاستدراكية 2015

- المدة ٤٠ -

RS 15

ⵜⴰⵎⴰⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵓⵔⴰⵎⴰⵏⵜ
ⵜⴰⵎⴰⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵓⵔⴰⵎⴰⵏⵜ
ⵏ ⵓⵔⴰⵎⴰⵏⵜ ⵏ ⵓⵔⴰⵎⴰⵏⵜ



المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات
والتوجيه

2	مدة الإنجاز	اللغة الإسبانية	المادة
2	المعامل	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	الشعبة والمسلك

(Isabel quiere compartir su experiencia con los lectores. Por ello manda un texto a la revista Pronto.)

Mis padres siempre han sido muy trabajadores, pero, desgraciadamente, como tanta gente, también han tenido que sufrir las consecuencias de la crisis. Desde pequeña, les recuerdo trabajando de sol a sol; tenían un puesto en el mercado y entre los dos lo hacían todo. Mi madre tenía claro que tanto mi hermano pequeño, Andrés, al que le llevo dos años, como yo teníamos que estudiar. Nos decía que era la única forma de progresar en la vida y que todos los esfuerzos que estaban haciendo ellos eran precisamente para que, a la larga, tuviésemos un futuro mejor.

Evidentemente, mis padres no tenían estudios y no podían ayudarnos cuando teníamos dudas, pero, mi madre se encargó de que cuando íbamos mal en alguna asignatura, tuviéramos una profesora particular para que nos ayudara a ponernos al nivel de la clase.

Yo estudié **Empresariales** y mi hermano Derecho. Me costó bastante sacar la carrera, pues, los fines de semana, trabajaba con mis padres en el mercado. No era que ellos me obligaran, pero, veía que ya estaban muy cansados. Mi hermano, en cambio, siempre decía que tenía que estudiar, que no podía echarles una mano. Pero yo sabía que si muchos sábados no se levantaba no era porque hubiera estado estudiando sino porque **se había ido de juerga**. Alguna vez discutí por eso con él, pero no hubo manera. A mí me daba rabia porque era una cuestión de solidaridad. Mis padres iban cansadísimos, se estaban haciendo mayores y necesitaban que les ayudáramos. Cuando acabé la carrera, mi madre lloró de felicidad, estaba muy orgullosa de mí. Y cuando mi hermano se licenció, creo que mi madre descansó. Desde aquel momento tuvo la tranquilidad de que **encaminaríamos nuestras vidas**.

Revista Pronto, Octubre de 2014

VOCABULARIO:

- **Empresariales**: carrera de administración y gestión de empresas
- **se había ido de juerga**: había salido a divertirse
- **encaminaríamos nuestras vidas**: pondríamos nuestras vidas en un buen camino

خاص بكتابة الامتحان		الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا		 المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني المركز الوطني للتقويم والتوجيه	
رقم الامتحان		الدورة الاستدراكية 2015		RS 15 الموضوع	
		الاسم الشخصي والعائلي			
		تاريخ و مكان الاذدياد			
2	المعامل	2	مدة الإنجاز	اللغة الإسبانية	المادة
			كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة		الشعبة والمسالك

خاص بكتابة الامتحان		النقطة النهائية على 20: بالأرقام..... والحروف.....		المادة: اللغة الإسبانية	
		(على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)		الشعبة والمسالك: كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	
الصفحة: 2 على 5		اسم المصحح وتوقيعه:		ورقة الإجابة	
				RS 15	

I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS.

1. Marca con una (X) el título adecuado: (2 puntos.)

a. Un puesto en el mercado		b. Una profesora particular	
c. Estudiando una carrera		d. Padres luchadores	

2. Di si es Verdadero o Falso: (3 puntos.)

	V	F
a. Isabel es mayor que Andrés.		
b. Los padres sabían leer y escribir.		
c. Andrés no consiguió terminar la carrera.		

3. Relaciona las ideas con los párrafos en que aparecen: (3 puntos.)

Ideas	Párrafos
a. Como mis padres eran de una edad avanzada era necesario echarles una mano.	● Párrafo1
b. Los padres pasaban el día trabajando.	● Párrafo2
c. Isabel y su hermano recibían clases particulares en casa.	● Párrafo3

4. Contesta las preguntas: (7 puntos.)

a. ¿Cómo se ganaban la vida los padres de Isabel? (1pto.)

►

b. ¿Qué les preocupaba a los padres de Isabel? ¿En qué se nota? (3ptos.)

►

c. ¿En qué se diferencia Isabel de su hermano? (3ptos.)

►

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع - الصفحة: 3 على 5
مادة: اللغة الإسبانية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة - RS 15

II. LENGUA Y COMUNICACIÓN: 15 PUNTOS.

1. Léxico: (4 puntos.)

-Subraya la palabra intrusa en cada columna:

Características	Carreras	Edad	Sentimientos
- Aplicado	- Medicina	- Antigua	- Amor
- Trabajador	- Empresariales	- Mayor	- Ocupación
- Empollón	- Curso	- Pequeña	- Miedo
- Vago	- Derecho	- Joven	- Cariño

2. Gramática: (7 puntos.)

2.1. Conjuga los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo indicados: (3ptos.)

- Cada sábado, Isabel (*ir*) al mercado. (Pretérito imperfecto de indicativo)
- Su madre le (*decir*) que estaba orgullosa de ella. (Pretérito indefinido)
- Sus padres (*sufrir*) las consecuencias de la crisis. (Pretérito perfecto de indicativo)

2.2. Pon los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo adecuados: (3ptos.)

- "Me alegra que mi hija (*sacar*) la carrera", dice la madre.
- Cuando Isabel le dio la buena noticia, la madre no (*poder*) contener sus lágrimas.

2.3. Subraya la opción correcta: (1pto.)

-Nadie (*se / lo / le*) obligaba a Isabel a ayudar a sus padres. Ella lo hacía
(*por / para que / porque*) los veía cansados.

3. Funciones comunicativas: (4 puntos.)

3.1. Relaciona la función con la expresión correspondiente: (2ptos.)

La profesora ve que Isabel, contrariamente a lo habitual, no consigue comprender las explicaciones. Entonces, muestra interés por ella.

Función	Expresiones
- Mostrar interés. •	- No me importa nada. ¿Quiere explicármelo? ¿Qué te pasa? ¿No estás bien? - Me da lo mismo.

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع - الصفحة: 4 على 5
مادة: اللغة الإسبانية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة - RS 15

3.2. Completa el diálogo expresando la función indicada: (2ptos.)

La madre informa a su hija, Isabel, de que su padre no va a ir al trabajo, porque no se encuentra bien.

- La madre: (*Informar*) “.....”

- Isabel: “Pues, voy yo. Tú, cuida de él”

III. EXPRESIÓN ESCRITA : 10 PUNTOS.

NB. Tienes que hacer los dos temas de expresión escrita:

Tema 1: Describe a una persona a quien quieres o admiras. (4 líneas).

Las palabras y expresiones del recuadro te pueden ayudar: (4 puntos).

Adjetivos: alto/a - bajo/a - de mediana estatura - delgado/a- gordo /a - corpulento /a - moreno/a, pelo liso, rizado, largo, corto - culto/a- divertido/a - emprendedor/a - elegante - serio/a, etc...

Acciones: Vestir ropa de marca- hacer deporte - hablar de política- contar chistes - participar en actividades culturales o de una ONG - seguir una dieta- leer libros - bromear, etc...

Gustos: odiar - gustar - encantar, etc...

►

.....

.....

.....

Tema 2: Imagina que Isabel ya tiene hijos y les cuenta su propia experiencia como alumna en una escuela: (6 puntos).

Escribe un texto de unas 6 líneas.

- Primeros días en la escuela (edad, tiempo, ambiente,...)
- Descripción de la escuela (localización, aulas, instalaciones,...)
- Asignaturas preferidas.
- Descripción del / de la mejor profesor/a.
- Algún hecho que nunca olvidará.

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع -
مادة: اللغة الأسبانية - كل مسائل الشعب العلمية والتقنية والأصيلة - RS 15 -

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
الدورة الاستدراكية 2015
- عناصر الإجابة -

RR 18

ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ
ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ
ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ



المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

2	مدة الإنجاز	اللغة الألمانية	المادة
2	المعامل	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	الشعبة أو المسلك

	Lösungen	Bewertung	Korrekturanweisungen
I. Lesen	A 1) Julian 2) Linda 3) Kai	Je 2 Pkte	
	B 1) Falsch: Meine Eltern haben die Berliner Zeitung zu Hause. 2) Falsch: Ich möchte immer wissen, was in Deutschland und in der Welt passiert.	Je 2 Pkte	♦ Die Gesamtnote wird erteilt, wenn der Prüfling die richtige Antwort mit einer richtigen Begründung gibt. ♦ Ist die Antwort richtig und die Begründung falsch, so wird nur die Hälfte der Note erteilt. ♦ Bei falscher Antwort wird jede richtige Begründung nicht bewertet.
	C 1) 20 Minuten 2) Jeden Tag 3) Für Nachrichten im Fernsehen	Je 1 Pkt	
	D Dort : Eine andere Welt (Bücher) Da : Youtube (Internet)	Je 1 Pkt	

In diesem Prüfungsteil werden weder grammatische noch orthographische Fehler bewertet.

Lesen : 6 + 4 + 3 + 2 = 15

	Lösungen	Bewertung	Korrekturanweisungen
II. Sprache und Kommunikation	A Surfen – chatten – Webseite – Mailadresse	Je 0,5 Pkt	
	B 1) sehen 2) diskutieren 3) berichten 4) super	Je 0.5 Pkt	
	C 1) spielte 2) arbeitete 3) musste 4) gefiel	Je 0.5 Pkt	
	D Politische Themen werden(von ihnen) sehr lustig erklärt/ Sehr lustig werden... / Von ihnen werden...	1 Pkt	
	E 1) Indirekte Frage 2) Direkte Frage	Je 1 Pkt	
	F 1) b 2) c 3) b 4) b	Je 0.5Pkt	
	G 1) c 2) b 3) a	Je 1 Pkt	
	H a	1 Pkt	

Sprache und Kommunikation : $2 + 2 + 2 + 1 + 2 + 2 + 3 + 1 = 15$

	Lösungen	Bewertung	Korrekturanweisungen
III. Schreiben	Kriterium 1: Inhalt und Umfang		
	a) Erfüllung der Schreibabsicht und des inhaltlichen Zieles	a) 2 Punkte	
	b) Angemessene Behandlung der fünf Leitpunkte	b) 5 Punkte	
	c) Angemessener Gedankenaufbau	c) 1 Punkt	
	d) Umfang des geschriebenen Textes	d) 2 Punkte	
	Kriterium 2: Kommunikative Gestaltung		
	a) Adressatenbezug, Textsorte und Textaufbau	a) 3 Punkte	
	b) Ausdruck, Satzverknüpfung, Satz- und Textkohäsion	b) 3 Punkte	
	Kriterium 3: Formale Richtigkeit		
	a) Syntax, Form	a) 2 Punkte	
	b) Rechtschreibung und Interpunktion	b) 2 Punkte	

Schreiben : $2 + 5 + 1 + 2 + 3 + 3 + 2 + 2 = 20 : 2 = 10$ Punkte

Gesamtnote : $15 + 15 + 10 = 40 : 2 = 20$

الصفحة 1 5		المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
الإمتحان الوطني الموحد للبيكالوريا الدورة الإستعدادية 2015 -الموضوع - RS 21		المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
2	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية	المادة
2	المعامل	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	الشعبة أو المسلك

I. LETTURA

Leggi il testo e rispondi alle domande.

Secondo la ricerca "Internet@Italia 2013", i giovani italiani tra i 16 e i 24 anni passano quasi tutta la giornata al pc, con un occhio allo smartphone per controllare Facebook e uno al tablet per guardare la serie preferita, ma utilizzano Internet molto meno rispetto ai **loro** coetanei europei. In genere, la media europea di chi usa regolarmente Internet è del 72 % mentre l'Italia si ferma al 56 %.

Gli italiani che usano Internet sono due categorie. **Quelli** che si chiamano *utenti* forti* e quelli detti *utenti deboli*. Gli *utenti forti*, che utilizzano il web praticamente tutti i giorni, sono quasi 19milioni di persone, il 33 %. Questo gruppo di utenti utilizza gli strumenti online non soltanto per motivi di studio e di lavoro, ma anche per condividere e socializzare. Gli *utenti forti* si distinguono per l'elevato titolo di studio e una posizione professionale di successo. In questa categoria ci sono grandi differenze: da una parte i *creativi* che utilizzano sistemi complicati e sofisticati e dall'altra chi ha conoscenze informatiche molto semplici e che sul web si limita a informarsi o a utilizzare servizi bancari e turistici, qualche volta a fare acquisti, ma niente di più. La seconda categoria chiamata *utenti deboli* usa Internet non più di una volta alla settimana e costituisce il 17% della popolazione. Queste persone si limitano a controllare la posta elettronica o a pagare le bollette.

Infine esiste una categoria di *non-utenti*, oltre 23milioni italiani, che non utilizzano mai la Rete. Queste persone si concentrano nelle fasce di età più alte: tra i 65 e i 74 anni. La maggior parte di loro vive nel sud e nelle Isole, mentre nel centro-nord non naviga circa un terzo della popolazione. Le cause sono principalmente la mancanza di interesse, la totale non conoscenza della Rete e l'incapacità di uso. Alcuni *non-utenti* hanno dichiarato di non utilizzarla perché non **gli** serve e non la trovano utile; altri hanno affermato di non avere gli strumenti necessari per connettersi.

* utenti : quelli che usano

خاص بكتابة الامتحان		الإمتحان الوطني الموحد للبيكالوريا الدورة الإستدراكية 2015 الموضوع		المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
رقم الامتحان		RS 21			
		الاسم الشخصي والعائلي			
		تاريخ و مكان الازدياد			
2	المعامل	2	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية	المادة
			كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	الشعبة والمسالك	

خاص بكتابة الامتحان		النقطة النهائية على 20: بالأرقام..... والحروف..... (على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)		اللغة الإيطالية: المادة	
		اسم المصحح و توقيعه:		الشعبة والمسالك: كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	
الصفحة: 2 على 5		ورقة الإجابة		RS 21	

I. LETTURA

Prova A

(1 punto)

Scegli il titolo più adeguato al testo.

1. Gli europei e Internet ☐
2. Gli italiani e Internet ☐
3. I giovani italiani e Internet ☐

Prova B

(4 punti)

Segna con una croce (X) se queste affermazioni sono vere o false: (1 punto per risposta)

AFFERMAZIONI		V	F
1	I giovani italiani usano Internet più dei giovani europei.		
2	Più della metà degli italiani usa Internet.		
3	Le conoscenze informatiche degli utenti forti sono semplici.		
4	I non-utenti sono più numerosi al sud d'Italia.		

Prova C

(4 punti)

Completa le frasi con le informazioni del testo. (0.5 per risposta)

1. Gli italiani usano Internet per:

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____

2. I non-utenti non usano Internet perché:

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع - الصفحة: 3 على 5
مادة: اللغة الإيطالية - كل مسائل الشعبة العلمية والتقنية والأصيلة - RS 21

Prova D

(3 punti)

Trova nel testo le parole che hanno i seguenti significati: (1 punto per risposta)

1. trascorrono (paragrafo 1) = _____
2. quotidianamente (paragrafo 2) = _____
3. motivi (paragrafo 3) = _____

Prova E

(3 punti)

A che cosa si riferiscono le parole evidenziate nel testo? (1 punto per risposta)

1. LORO : _____
2. QUELLI : _____
3. GLI : _____

(TOTALE /15)

II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA

Prova A

(4 punti)

Completa le frasi con la forma adeguata dei verbi tra parentesi. (1 punto per risposta)

1. Se (chiedere) _____ consiglio a tua madre, lei ti direbbe sicuramente di partire.
2. Pensi che Andrea (potere) _____ studiare ingegneria al politecnico di Torino?
3. Ieri mattina mentre Gianluca (giocare) _____ in giardino, io (guardare) _____ la televisione con i bambini.

Prova B

(3 punti)

Scegli la parola giusta fra quelle proposte. (0,5 per risposta)

Molti ragazzi italiani leggono abitualmente i quotidiani, ma solo un terzo di loro **li - gli - le** legge tutti i giorni. Dati positivi: i ragazzi **di - con - per** quindici anni sono lettori abituali, **tuttavia - comunque - perché** leggono più di cinque libri all'anno. Inoltre **quando - anche se - quindi** i ragazzi tra i 18 e i 21 anni hanno più tempo libero rispetto **nei - ai - dei** quindicenni, leggono meno e passano **tante - tanto - tanti** ore davanti alla televisione.

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



5

الصفحة: 4 على

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع -
مادة: اللغة الإيطالية - كل مسائل الشعبة العلمية والتقنية والأصيلة - RS 21

Prova C

(3 punti)

Completa il testo scegliendo le parole dalla lista. (1 punto per risposta)

altro - dimentico - mai - parlo - sera - settimana

Io cerco di tenermi in forma andando in piscina due o tre volte alla _____. Nuotando mi rilasso. In acqua, _____ tutto. Il lunedì sera a volte gioco a calcetto con i colleghi d'ufficio. Per il resto non faccio _____. Prima giocavo a tennis, ora non gioco quasi mai.

Prova D

(1 punto)

Cancella la parola che non appartiene al gruppo. (0,5 per risposta)

Esempio: fratello - padre - ~~amico~~ - nonna

1. simpatico - furbo - serio - basso
2. divano - poltrona - libreria - sedia

Prova E

(4 punti)

Abbina l'espressione alla funzione. (1 punto per risposta)

1. Mi piacerebbe avere una casa sul mare.
2. Guardo la tv italiana per imparare la lingua.
3. Il cellulare è utile come il computer.
4. Oggi sono un po' nervosa.

a. Indicazione

b. Desiderio

c. Stato d'animo

d. Dubbio

e. Motivo

f. Paragone

1	2	3	4

(TOTALE /15)

III. PRODUZIONE SCRITTA

Racconta un giorno particolare in cui ti sei sentito felice. Cosa è successo? Quando? Dove? Perché ti sei sentito felice? Ecc. (Devi scrivere circa 100 parole)

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



5

الصفحة: 5 على

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2015 - الموضوع -
مادة: اللغة الإيطالية - كل مسائل الشعب العلمية والتقنية والأصيلة - RS 21 -

(TOTALE /10)

الصفحة 1 1	الإمتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة الإستدراكية 2015 - عناصر الإجابة -	المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه
	RR 21	

2	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية	المادة
2	المعامل	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	الشعبة أو المسلك

N.B. Si prega di accettare qualsiasi risposta conveniente non menzionata in queste chiavi.

I. LETTURA

Prova A	2. Gli italiani e Internet	1 pt
Prova B	1. F 2. V 3. F 4. V	4 pt 1 per item
Prova C	1. a. controllare facebook b. guardare la serie preferita c. motivi di studio d. motivi di lavoro Altre risposte possibili: - condividere - socializzare - fare acquisti - informarsi - utilizzare servizi bancari e turistici ... 2. a. gli manca l'interesse b. non sanno usare la rete c. non gli serve d. non hanno gli strumenti necessari per connettersi	4 pt 0,5 per item
Prova D	1. passano 2. tutti i giorni 3. cause	3 pt 1 per item
Prova E	1. (i) giovani italiani (tra i 16 e i 24) 2. (gli) italiani (che usano Internet) 3. alcuni (non utenti)	3 pt 1 per item
		TOTALE 15

II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA

Prova A	1. chiedessi 2. possa/potrà 3. giocava - guardavo/ho guardato	4 pt 1 per item
Prova B	li - di - perché - anche se - ai - tante	3 pt 0.5 per item
Prova C	settimana - dimentico - altro	3 pt 1 per item
Prova D	1. basso 2. libreria	1 pt 0.5 per item
Prova E	1. b 2. e 3. f 4. c	4 pt 1 per item
		TOTALE 15

III. PRODUZIONE SCRITTA

Per la correzione, si utilizzi la seguente griglia:

1.	Adeguatezza e completezza	2.5 pt
2.	Efficacia comunicativa	2 pt
3.	Correttezza morfosintattica	2 pt
4.	Lessico	1.5 pt
5.	Ortografia e punteggiatura	1 pt
6.	Lunghezza	1 pt
		TOTALE 10

Per ottenere il punteggio finale si prega di dividere il totale ottenuto per 2.

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
الدورة الاستدراكية 2015
- الموضوع -

RS 07

3	مدة الإنجاز	التاريخ والجغرافيا	المادة
4	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة أو المسلك

◆ مادة الجغرافيا: الاشتغال بوثنانق 10/10

اقرأ (ي) بتمعن الوثائق الأربع الآتية من أجل إنجاز المطلوب.

الوثيقة 1: المبادلات التجارية لبعض القوى الاقتصادية في العالم سنة 2013 (بمليار دولار)

الميزان التجاري	قيمة المبادلات التجارية	القوى الاقتصادية
-749	3909	الولايات المتحدة الأمريكية
-101	1261	فرنسا
-118	1548	اليابان
259	4159	الصين
44	1076	كوريا الجنوبية
-8	492	البرازيل

Organisation

Commerce, 2014, *Rapport sur le commerce mondial 2014, Commerce et développement: tendances récentes et rôle de l'OMC*, Genève, p. 34.

Mondiale du

الوثيقة 2:

« إن الصين بلد أكثر من مليار نسمة، شق طريقه إلى الاقتصاد العالمي بكل قوة وإصرار ... ولم يسبق أن ارتقى بلد من البلدان بهذه السرعة الفائقة ... وحينما بدأ " دنغ كسيانغ بنغ " (Deng Xiaoping) الرئيس الصيني الأسبق) في 1978 بتنفيذ الإصلاحات الاقتصادية، كان الاقتصاد المخطط متعففا متداعيا الأركان ... وبعد ثلاثين عاما من هذا الإعلان، جمعت الصين بين كل النماذج المتعارف عليها في الاقتصاد الحديث: شركات حكومية تخضع لتوجيه صارم، وسوق رائجة للأسهم، ونشاطات اقتصادية تكاد تكون بلا قيد أو ضابط ... فالدولة توجه الحياة الاقتصادية وتخطط تطورها؛ إنها تتحكم في أهم مشاريع وشركات البلاد، وتسهر على توجيهها. وبهذه التدابير والإجراءات، صاغ الصينيون النموذج المضاد لما في الغرب من رأسمالية متحررة من القيود والضوابط... »

"أورلريش شيفر"، 2010، *انهيار الرأسمالية: أسباب إخفاق اقتصاد السوق المحررة من القيود*، ترجمة عدنان عباس علي، عالم المعرفة، عدد 371، منشورات المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ص. 356.

« تعتبر الصناعة البحرية في كوريا الجنوبية ركيزة أساسية للتنمية الصناعية، فقد عرفت أوراش صناعة السفن، في تسعينيات القرن العشرين، زيادة كبيرة في طاقتها الإنتاجية لتصبح كوريا الجنوبية أول دولة منتجة للسفن في العالم منذ 1998، حيث استفادت من الطلب العالمي القوي على منتجاتها لتتفوق على اليابان، كما سجلت تقدما ملحوظا في هذا الميدان فاق تقدم الصين، المنافس الجديد منذ 2010، فقد بلغت مبيعاتها 51 مليار دولار أمريكي مقابل 48,2 مليار دولار بالنسبة للصين. واستمر تفوق الطلب العالمي على الصناعات البحرية الكورية أمام مثيلتها الصينية خلال 2011 وبداية 2012. »

« يُشكل البحث العلمي بكوريا الجنوبية موردا ماليا مهما بالنسبة لمؤسسات التعليم العالي، ويُنجَز تحت إشراف مراكز البحث التابعة للجامعات، وتُموّل مشاريعه من طرف الدولة والمؤسسات الصناعية الكبرى ... وتشارك هذه المؤسسات الصناعية في عملية صنع القرار؛ إذ تسهل تعبئة الإمكانيات المالية والبشرية من أجل تطوير مشاريع البحث العلمي والرفع من جودتها، وتستثمر المقاولات نتائج هذه المشاريع في أغراض صناعية وتجارية، وبذلك ارتفعت في السنوات الأخيرة الموارد المالية للجامعات. وصار البحث الجامعي موجّها لتلبية مطالب الدولة التي تضع نظاما للمنح يشجع المشاريع المستجيبة لأولوياتها. فأصبحت المشاريع العلمية والتكنولوجية موجهة لتحسين القدرة التنافسية للبلاد

المطلوب:

- 1- حول (ي) المعطيات الخاصة بقيمة المبادلات التجارية الواردة في الوثيقة 1 إلى مبيان بالأعمدة.
(3ن)
- 2- قارن (ي) بين القوى الاقتصادية من حيث:
أ- قيمة المبادلات التجارية، اعتمادا على المبيان الذي أنجزته؛
ب - وضعية الميزان التجاري، اعتمادا على الوثيقة 1.
(1ن)
- 3- استخرج (ي) ما يأتي:
أ- مظاهر قوة الاقتصاد الصيني من الوثيقتين 1 و2؛
ب - مظاهر قوة اقتصاد كوريا الجنوبية من الوثيقتين 1 و3.
(2ن)
- 4- فسر (ي) ما يأتي:
أ - قوة الاقتصاد الصيني اعتمادا على الوثيقة 2؛
ب - قوة اقتصاد كوريا الجنوبية اعتمادا على الوثيقة 4 .
(2ن)
- 5- اكتب (ي)، انطلاقا من مكتسباتك، فقرة تبرز (ين) فيها التحديات التي تواجه اقتصاد كل من كوريا الجنوبية والصين.
(2ن)

◆ مادة التاريخ: موضوع مقال 10/10

اكتب (ي)، حسب اختيارك، في واحد من الموضوعين الآتيين :

◆ الموضوع الأول:

فرضت الولايات المتحدة الأمريكية، غداة الحرب العالمية الأولى، مكانتها في العالم الرأسمالي. وبعد أن تمكنت من تجاوز الأزمة الاقتصادية لسنة 1929، وشاركت في الحرب العالمية الثانية إلى جانب الحلفاء، أصبحت تقود المعسكر الرأسمالي خلال الحرب الباردة.

اكتب (ي) موضوعا مقاليا توضح (ين) فيه ما يأتي:

- نتائج الحرب العالمية الأولى، وانعكاسها على مكانة الولايات المتحدة الأمريكية عالميا؛
- الإجراءات التي طبقتها الولايات المتحدة الأمريكية لمواجهة أزمة 1929؛
- النتائج السياسية للحرب العالمية الثانية، ومظاهر تدخل الولايات المتحدة الأمريكية في الحرب الباردة الأولى والثانية.

◆ الموضوع الثاني:

ترتب عن فرض الحماية الأجنبية على المغرب والاستغلال الاستعماري ردود فعل تمثلت في الكفاح الوطني من أجل الاستقلال واستكمال الوحدة الترابية.

اكتب(ي) موضوعا مقاليا توضح(ين) فيه ما يأتي:

- ظروف فرض الحماية الأجنبية على المغرب، ومظاهر الاستغلال الاستعماري التي تعرض لها؛
- ردود فعل الحركة الوطنية المغربية تجاه نظام الحماية الأجنبية خلال الثلاثينيات من القرن العشرين؛
- تطور الكفاح الوطني المغربي منذ الحرب العالمية الثانية من أجل الاستقلال واستكمال الوحدة الترابية إلى سنة 1979.

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
الدورة الاستدراكية 2015
- عناصر الإجابة -

RR 07

ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ
ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ
ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ



المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	التاريخ والجغرافيا	المادة
4	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة أو المسلك

عناصر الإجابة

سلم
التنقيط

♦ مادة الجغرافيا الاشتغال بوثائق 10/10

1- تحويل المعطيات الخاصة بقيمة المبادلات التجارية إلى مبيان بالأعمدة تراعى فيه شروط الإنجاز (المقياس - العنوان - الدقة).

3 ن

2- المقارنة:

1 ن توزع
كالآتي:
(0.5ن)

أ - من حيث قيمة المبادلات التجارية: ترتب القوى الاقتصادية الواردة في الجدول حسب قيمة مبادلاتها التجارية تنازليا؛

ب - من حيث وضعية الميزان التجاري: تصنف هذه القوى إلى مجموعة حققت فائضا في ميزانها التجاري، ومجموعة سجلت عجزا.

(0.5ن)

3- استخراج مظاهر قوة اقتصاد كل من:

2 ن توزع
كالآتي:
(1ن)

أ - الصين اعتمادا على الوثيقتين 1 و2: أول قوة تجارية عالمية- أكبر فائض عالمي في الميزان التجاري- السرعة الفائقة للنمو الاقتصادي - سوق رائجة للأسهم؛

ب - كوريا الجنوبية اعتمادا على الوثيقتين 1 و3: الأولى عالميا في الصناعة البحرية - الزيادة الكبيرة في الطاقة الإنتاجية - التفوق على الصين واليابان في صناعة السفن- ارتفاع عائدات الصناعة البحرية وتزايد الطلب العالمي عليها - فائض الميزان التجاري .

(1ن)

4 - التفسير:

2 ن توزع
كالآتي:
(1ن)

أ - بالنسبة للصين: - تنفيذ الإصلاحات الاقتصادية منذ 1978: مراقبة الشركات الحكومية بشكل صارم - تحكم الدولة في أهم مشاريع وشركات البلاد وتوجيهها؛

ب - بالنسبة لكوريا الجنوبية: - تسخير البحث العلمي لتلبية مطالب الدولة- توجيه المشاريع العلمية والتكنولوجية لتحسين القدرة التنافسية للبلاد على الصعيد العالمي - انخراط المؤسسات الإنتاجية ومساهماتها في تطوير البحث العلمي وتجويده لأغراض صناعية وتجارية.

(1ن)

5 - التحديات التي يواجهها اقتصاد كل من:

2 ن توزع
كالآتي:
(1ن)

أ- كوريا الجنوبية: - استيراد الحاجيات الغذائية من الخارج - الافتقار إلى الموارد المعدنية والطاقة - ارتباط الاقتصاد بالأسواق الخارجية وبالتقلبات السياسية والاقتصادية العالمية - تحدي منافسة الشركات المتعددة الجنسيات في الأسواق العالمية - التحدي البيئي - التباين الإقليمي ...

ب - الصين: الإكراهات الطبيعية والبيئية - الثقل الديموغرافي - تفاوت إقليمي من حيث التركيز البشري والنمو الصناعي - تزايد ارتباط اقتصاد الصين بالخارج...

(1ن)

♦ مادة التاريخ: الموضوع المقالى 10/10

❖ الموضوع الأول:

يقوم إنجاز المترشح (ة) في هذا الموضوع بناء على ثلاثة مستويات:

المستوى الأول: الجانب المنهجي.

• المقدمة المناسبة: يقوم فيها المترشح (ة) بتأطير الموضوع زمنيا ومجاليا وموضوعاتيا، وي طرح

2 ن توزع

كالاتي: (1 ن)	الأسئلة المناسبة لمعالجة الموضوع؛ • التصميم المناسب: يقسم المترشح(ة) عرضه التحليلي على فقرات يحكمها منطق مستمد من الأسئلة المطروحة في المقدمة؛
(0.5 ن)	• الخاتمة المناسبة: يقوم فيها المترشح (ة) باستخلاص عام مع فتح الموضوع على امتدادات تاريخية لاحقة.
(0.5 ن)	المستوى الثاني: الجانب المعرفي .
	هام جدا : ينبغي التعامل في تقويم الجانب المعرفي باستحضار العناصر الأساسية دون التقيد بالجزئيات.
7 ن توزع كالاتي:	يُنْتَظَر من المترشح (ة) أن يقدم المعارف التاريخية بالإشارة إلى ما يأتي: بالنسبة للفقرة الأولى: نتائج الحرب العالمية الأولى وانعكاسها على مكانة الولايات المتحدة الأمريكية عالميا:
(2 ن)	- النزيف الديمغرافي والدمار المادي والأضرار الاجتماعية وانهيار القدرات الإنتاجية- لجوء أوروبا إلى الاقتراض- مقررات مؤتمر السلام ومعاهدات الصلح والخريطة السياسية الجديدة - تأسيس عصبة الأمم؛ - تراجع مكانة أوروبا لصالح الولايات المتحدة- تزايد الدور السياسي للولايات المتحدة من خلال المشاركة في مؤتمر السلام والدفاع عن مصالحها عبر مبادئ الرئيس "ويلسون" - أول قوة اقتصادية في العالم.
	بالنسبة للفقرة الثانية الإجراءات التي طبقتها الولايات المتحدة الأمريكية لمواجهة مخلفات أزمة 1929:
	-إجراءات الخطة الجديدة: إصدار قوانين جديدة في الميادين المالية والفلاحية والصناعية والتجارية والاجتماعية؛ -إشراف الدولة على إنجاز المشاريع الكبرى المحفزة على الاستثمار - التشغيل وتحسين القدرة الشرائية للسكان وتحفيز الاستهلاك.
(2 ن)	بالنسبة للفقرة الثالثة: النتائج السياسية للحرب العالمية الثانية ومظاهر تدخل الولايات المتحدة الأمريكية في الحرب الباردة الأولى والثانية:
	أ- النتائج السياسية: -التغيرات التي شملت الخريطة السياسية بتزايد المد السوفييتي - تقسيم ألمانيا بين الحلفاء - بداية المنافسة بين قوتين عظميين حول زعامة العالم- تأسيس هيئة الأمم المتحدة . ب - مظاهر تدخل الولايات المتحدة الأمريكية في الحرب الباردة الأولى والثانية:
(3 ن)	- بعض مظاهر تدخل الولايات المتحدة الأمريكية أثناء الأزمات في الحرب الباردة الأولى من قبيل: أزمة برلين الأولى والثانية، أزمة كوريا ... أزمات الحرب الباردة الثانية، مثل: أزمة غزو أفغانستان- التدخل في نيكاراغوا...
	المستوى الثالث: الجانب الشكلي.
	- لغة سليمة من الأخطاء؛ - خط واضح ومقروء؛ - شكل مقبول في تقديم المنتج.
	هام جدا : يتعين على السيد(ة) المصحح(ة) ما يأتي:
1 ن	- كتابة اختصار[ت] أمام النقطة الممنوحة لتصميم الموضوع؛ - كتابة اختصار[ج.ش.] أمام النقطة الممنوحة للجانب الشكلي.
	❖ الموضوع الثاني: يقوم إنجاز المترشح (ة) في هذا الموضوع بناء على ثلاثة مستويات:

المستوى الأول: الجانب المنهجي. • المقدمة المناسبة: يقوم فيها المترشح (ة) بتأطير الموضوع زمنيا ومجاليا وموضوعاتيا، وي طرح الأسئلة المناسبة لمعالجة الموضوع؛ • التصميم المناسب: يقسم المترشح(ة) عرضه التحليلي على فقرات يحكمها منطق مستمد من الأسئلة المطروحة في المقدمة؛ • الخاتمة المناسبة: يقوم فيها المترشح (ة) باستخلاص عام مع فتح الموضوع على امتدادات تاريخية لاحقة. المستوى الثاني: الجانب المعرفي . هام جدا : ينبغي التعامل في تقويم الجانب المعرفي باستحضار العناصر الأساسية دون التقيد بالجزئيات.	2 ن توزع كالآتي: (1) (0.5)
يُنْتَظَر من المترشح (ة) أن يستدعي المعارف التاريخية التي تصب في ما يأتي: بالنسبة للفقرة الأولى: ظروف فرض الحماية الأجنبية على المغرب، ومظاهر الاستغلال الاستعماري: أ - ظروف فرض الحماية الأجنبية على المغرب: - داخلية : عدم استقرار الوضع الأمني والسياسي: ثورة الجيلاي الزرهوني، الريسوني، ثورات القبائل – أزمة مالية ... - خارجية: تسوية النزاعات بين الدول الإمبريالية: مختلف الاتفاقيات بين فرنسا، إيطاليا، ألمانيا وإنجلترا- عقد مؤتمرات.. ب - مظاهر الاستغلال الاستعماري: - الميدان الفلاحي: الاستعمار الرسمي والاستعمار الخاص؛ - الميدان المنجمي والصناعي: استغلال المعادن والاهتمام بالصناعات التحويلية؛ - الميدان التجاري: ربط المبادلات التجارية مع الدولتين الاستعمارييتين من حيث الواردات والصادرات- عجز الميزان التجاري المغربي.	(0.5) 7 ن توزع كالآتي: (2ن)
بالنسبة للفقرة الثانية: ردود فعل الحركة الوطنية المغربية تجاه نظام الحماية الأجنبية خلال الثلاثينيات من القرن العشرين: - انطلاق الحركة الوطنية في بداية الثلاثينيات بعد صدور الظهير البربري – نشأة أحزاب سياسية؛ - المطالبة بالإصلاحات سنة 1934. بالنسبة للفقرة الثالثة: تطور الكفاح الوطني المغربي منذ الحرب العالمية الثانية ومراحل استكمال المغرب لوحده الترابية إلى سنة 1979: - تطور الكفاح الوطني المغربي منذ الحرب العالمية الثانية: - انتقال الحركة الوطنية من المطالبة بالإصلاحات إلى المطالبة بالاستقلال في ظروف الحرب العالمية الثانية؛ - انهزام فرنسا أمام ألمانيا 1940- نزول الحلفاء في الشواطئ المغربية 1942- مؤتمر أنفا 1943...؛ - التنسيق بين الحركة الوطنية والقصر في تقديم وثيقة المطالبة بالاستقلال 1944...؛ - العمل المشترك في إطار لجنة تحرير المغرب العربي منذ 1947؛ - موقف السلطان من سلطات الحماية: خطاب طنجة 1947- مساندة السلطان للحركة الوطنية- رفضه توقيع الظهائر والمراسيم- ثورة الملك والشعب 1953- الحركات الفدائية- المفاوضات التي قادت نحو الاستقلال.	(2ن) (3ن) توزع كالآتي: [2 ن]
- مراحل استكمال المغرب لوحده الترابية إلى سنة 1979: - تخلص طنجة من الوضع الدولي وضمها للسيادة الوطنية (1956)؛ - استرجاع طرفاية (1958)؛	

- استرجاع سيدي إفني (1969)؛
- استرجاع الساقية الحمراء (1975)؛
- استرجاع إقليم وادي الذهب (1979).

المستوى الثالث: الجانب الشكلي.

- لغة سليمة من الأخطاء؛

- خط واضح ومقروء؛

- شكل مقبول في تقديم المنتج.

[1 ن]

هام جدا : يتعين على السيد(ة) المصحح(ة) ما يأتي:

- كتابة اختصار [ت] أمام النقطة الممنوحة لتصميم الموضوع؛

- كتابة اختصار [ج.ش.] أمام النقطة الممنوحة للجانب الشكلي.

1 ن

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
الدورة الاستدراكية 2015
- الموضوع -

RS 02

ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵎⴻⵔⵉⵜ
ⵜⴰⵎⴻⵔⵉⵜ ⵜⴰⵎⴻⵔⵉⵜ
ⵏ ⵓⵎⴻⵔⵉⵜ



المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة العربية وآدابها	المادة
3	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة أو المسلك

أولاً: درس النصوص (14 نقطة)

أغنية حب للكلمات

فِيمَ نَخْشَى الْكَلِمَاتِ
وهي أحياناً أَكْفَ من ورودٍ
باردات العِطْرِ مرَّتْ عذبةً فوق خدودٍ
وهي أحياناً كَوُوسٍ من رحيقِ مُنْعَشٍ
رَشَقَتْهَا، ذاتَ صَيْفٍ، شَفَّةٌ فِي عَطَشٍ
* * *

فِيمَ نَخْشَى الْكَلِمَاتِ
إِنَّ مِنْهَا كَلِمَاتٍ هي أَجْرَاسٌ خَفِيَّةُ
رَجْعُهَا يُعْلَنُ من أعمارنا المُنْفَعَلَاتِ
فترةٌ مسحورةُ الفجرِ سَخِيَّةُ
قَطَرَتْ حَسًا وَحِبًّا وَحَيَاةً
فلماذا نحن نَخْشَى الْكَلِمَاتِ؟
* * *

نحنُ لُذْنَا بالسكونِ
وصَمَتْنَا، لم نشأْ أنْ تَكْشِفَ السِّرَّ الشَّفَاهُ
وحسبْنَا أَنَّ في الألفاظِ غَوْلًا لَا نَرَاهُ
قابِعًا تُخْبِنُهُ الأحرفُ عن سَمْعِ القُرُونِ
نحنُ كَبَلْنَا الحروفَ الظَّامِنَةَ
لم نَدْعُهَا تَفْرِشَ اللَّيْلَ لَنَا
مِسْنَدًا يَقْطُرُ موسيقىَ وعطراً وَمُنَى
وكوُوساً دَافِئَةً
* * *

فِيمَ نَخْشَى الْكَلِمَاتِ
إنَّهَا بَابُ هَوَى خَلْفِيَّةٍ يَنْفُذُ مِنْهَا
عُدْنَا الْمُبْهِمَ، فلنَرْفَعْ ستارَ الصمتِ عنها
إنَّهَا نافذةٌ ضَوْئِيَّةٌ مِنْهَا يُطَلُّ
ما كَتَمْنَاهُ وَغَلْفْنَاهُ في أعماقنا
من أمانينا ومن أشواقنا
فمتى يَكْتَشِفُ الصمتُ المَمْلُ
أَنَّنَا عُدْنَا نَحْبَ الْكَلِمَاتِ؟

اكتب موضوعا إنشائيا متكاملا، تحلل فيه هذا النص، مستثمرا مكتسباتك المعرفية واللغوية والمنهجية، ومسترشدا بما يأتي:

- تأطير النص ضمن سياقه الثقافي والأدبي، وصياغة فرضية لقراءته.
- تكثيف المعاني الواردة في النص.
- تحديد الحقول الدلالية المهيمنة في النص والمعجم المرتبط بها، وإبراز العلاقات القائمة بينها.
- رصد الخصائص الفنية للنص، بالتركيز على البنية الإيقاعية والصور الشعرية، مع تحديد وظائفها.
- تركيب نتائج التحليل، لبيان أثر تكسير بنية القصيدة العربية في تطور الشعر الحديث.

ثانيا: درس المؤلفات (6 نقط)

ورد في مؤلف "ظاهرة الشعر الحديث" لأحمد المعداوي المجاطي ما يأتي:

(والحق أن نزعة الانطواء والهروب من مواجهة الحياة، كانت صفة بارزة في شعر جماعة أبولو... وذلك ما حدا ببعض النقاد إلى القول بأنه عندما انفصل مؤسس هذه الجماعة أحمد زكي أبو شادي عن الحياة العامة، "كانت جماعته قد سبقته إلى الانفصال عن الحياة" (...).

أحمد المعداوي المجاطي "ظاهرة الشعر الحديث"
شركة النشر والتوزيع المدارس، الطبعة الثانية 2007، البيضاء، ص33 وما بعدها.

انطلق من هذه القولة ومن قراءتك المؤلف النقدي، واكتب موضوعا متكاملا تنجز فيه ما يأتي:

- ربط القولة بسياقها داخل المؤلف.
- رصد خصائص المضمون الذاتي في شعر جماعة أبولو.
- بيان المنهج الذي اعتمده الكاتب في دراسة التيار الذاتي.
- صياغة خلاصة تركيبية تبرز فيها قيمة مؤلف "ظاهرة الشعر الحديث".

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
الدورة الاستدراكية 2015
- عناصر الإجابة -

RR 02

ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵓⴷⴰⵢⵔ
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵓⴷⴰⵢⵔ
ⵏ ⵓⴷⴰⵢⵔ ⵏ ⵓⴷⴰⵢⵔ



المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات
والتوجيه

المادة	اللغة العربية وآدابها	مدة الإنجاز	3
الشعبة أو المسلك	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية مسلك العلوم الإنسانية	المعامل	3

ليس من الضروري أن تتطابق إنجازات المترشح مع المعطيات المقترحة في هذا الدليل، لأن وظيفته تنحصر في تقديم الإطار العام للأجوبة الممكنة في معالجة النص؛ من أجل ذلك، تبقى للأستاذ المصحح صلاحية رصد مدى قدرة المترشح على استثمار مكتسباته المعرفية والمنهجية واللغوية لفهم النص وتحليله، والتعبير عنها بأسلوب سليم خال من الأخطاء، مع الحرص على حسن تنظيم ورقة التحرير...

سلم التنقيط	أولاً: درس النصوص (14 ن)
1.5 ن	- تأطير النص ضمن سياقه الثقافي والأدبي، وصياغة فرضية لقراءته..... الإشارة بإيجاز إلى ما يأتي: - التحولات الثقافية والفكرية التي شهدتها المجتمع العربي في النصف الثاني من القرن العشرين، وانعكاسها على مسار الشعر العربي الحديث... - ظهور اتجاهات أدبية جديدة في الشعر العربي تأثرت ببعض التجارب الأدبية والشعرية الغربية الحديثة، وعمدت إلى تكسير بنية القوالب الجاهزة في القصيدة التقليدية... - الإشارة إلى الموقع الريادي لنازك الملائكة داخل تجربة تكسير البنية... - الانطلاق من مؤشرات نصية ذات دلالة (الشكل الهندسي للنص أو صاحب النص...) لوضع فرضية مناسبة لقراءة النص.....
0.5 ن	
2 ن	- تكثيف المعاني الواردة في النص..... يمكن أن يتمحور تكثيف المعاني حول ما يأتي: تساؤل الشاعرة بإلحاح عن دواعي الخوف من الكلمات، وهي تتعش النفس وتذكر بلحظات العمر المفعمة بالحب والإحساس بالحياة، وإقرارها بأن اختيار الذات اللجوء إلى الصمت سببه التوجس من أن تكشف الحروف المتعطشة إلى البوح والكلام أسرارها. وفي تحول قوي لموقف الذات، تدعو الشاعرة إلى كسر حاجز الصمت الممل وهجره، وتعلن عن تصالح الذات مع الكلمات...
3 ن	- تحديد الحقول الدلالية المهيمنة في النص والمعجم المرتبط بها، وإبراز العلاقات القائمة بينها..... يمكن التمييز في النص بين حقلين دلاليين هما: - الحقل الدال على الذات / نحن: (نخشى - أعمارنا - نحن - لذنا - لم نشأ - حسبنا - نراه - كبلنا - ندعها - لنا - غدنا - فلنرفع - كتمناه - غلفناه - أعماقنا - أمانينا - أشواقنا - عدنا...). - الحقل الدال على الكلمات: (الكلمات - هي أكف - هي كؤوس - هي أجراس - كلمات - الشفاء - الألفاظ - الأحرف - الحروف - إنها باب هوى - إنها نافذة ضوئية...). - العلاقات: نفور الذات وخوفها وتوجسها من الكلمات، والانتهاز بالدعوة إلى التصالح ...

1.5 ن

- رصد الخصائص الفنية للنص:

- البنية الإيقاعية:

• الإيقاع الخارجي:

- خرق نظام الشطرين واعتماد نظام الأسطر الشعرية المتفاوتة من حيث الطول والقصر، مع تنويع القافية والروي.
- اعتماد الشاعرة وزن الرمل وهو من الأوزان الصافية، وقد تم توزيع تفعيلات هذا الوزن (فاعلاتن) بشكل متفاوت على الأسطر الشعرية، مع بعض التغيرات التي لحقتها...

• الإيقاع الداخلي:

- التوسل بكل من التكرار والتوازي لتوليد إيقاعات موسيقية تحفل بها مقاطع النص الأربعة (- تكرار نفس اللازمة " فيم نخشى الكلمات ") مما يغني مستوى التناغم الإيقاعي في النص الشعري...
- التدفق الإيقاعي بين أسطر النص وتكسير نظام الوقفة العروضية...
- تكرار بعض الأصوات والمدود (الفاء والقاف - الدال والشين - الراء...) - تكرار بعض الكلمات والعبارات (فيم نخشى الكلمات - الكلمات - وهي - كؤوس - نحن - إنها - الصمت...).
- الوظيفة: ولد الإيقاعان الداخلي والخارجي في النص بنية إيقاعية تناغمت مع انفعالات الشاعرة وأحاسيسها ودفقاتها الشعورية...

- الصور الشعرية:

- توظيف صور شعرية مكثفة تضم مجموعة من الصور الجزئية المتفاعلة فيما بينها (وهي أكف من ورود... وهي كؤوس من رحيق... هي أجراس خفية...) تتدفق عبر مساحة النص، وتكسب النص مزيدا من الترابط والتماسك العضوي...
- توظيف صور شعرية غنية بالإيحاء، تقوم على خاصية التجسيم والتشخيص، مما يمنحها بعدا استعاريا تنزاح فيه عن الوظائف المعجمية (قطرت حسا وحبا وحياة... نحن كيلنا الحروف الضامنة... لم ندعها تفرش الليل لنا مسندا يقطر موسيقى وعطرا ومنى وكؤوسا دافئة... إنها باب هوى خلفية، ينفذ منها غدا المبهمة... إنها نافذة ضوئية...).
- وظيفة الصورة إيحائية وتعبيرية...

1.5 ن

4 ن

- تركيب نتائج التحليل لبيان أثر تكسير بنية القصيدة العربية في تطور الشعر الحديث.....
تقويم قدرة المترشح على تركيب نتائج التحليل وتمحيص فرضية القراءة، واستثمار مكتسباته لبيان أثر تجربة تكسير البنية في تطور الشعر الحديث، وذلك بالإشارة إلى مظاهر هذا التطور الذي يتجلى في المستويات الآتية:
- مستوى الإيقاع: اعتماد نظام المقاطع وخرق نظام الأسطر، واعتماد السطر الشعري المتفاوت من حيث الطول والقصر، والتنويع في القافية والروي.

- مستوى اللغة الشعرية: توظيف لغة متميزة بالإيحاء الدلالي.

- مستوى الصور الشعرية: تكثيف الصورة الشعرية ذات الوظيفة التعبيرية الإيحائية.

- مستوى المضمون الشعري: مضمون جديد يلتصق بدواخل الإنسان وأعماقه وينفتح على التجربة الإنسانية بشكل عام...

سليم التنقيط	ثانيا: درس المؤلفات (6 ن) ينتظر أن يكتب المترشح موضوعا متكاملًا، يتناول فيه العناصر الآتية:
1 ن	- ربط القول بسياقها داخل المؤلف..... التعريف بالمؤلف والإشارة باقتضاب إلى موضوعه وأهم القضايا التي تناولها، وربط القول بسياقها داخل المؤلف، وذلك بالإشارة إلى ورودها في نهاية القسم الأول من الفصل الأول (التطور التدريجي في الشعر الحديث) خصصه الكاتب للتعريف بالاتجاهات الأدبية المرتبطة بالتيار الذاتي (جماعة الديوان وتيار الرابطة القلمية وجماعة أبولو) وبرودها وخصائص مضامينها الشعرية...
3 ن	- رصد خصائص المضمون الذاتي في شعر جماعة أبولو..... ويمكن إجمالها في ما يأتي: - توزع أشعار هذا التيار بين الذاتي والقومي، إلا أن ما يعتد به في شعر هذه الجماعة، هو الشعر الوجداني الذاتي الصرف الذي يدور حول المرأة، وما يثيره الحديث عنها من معاني الحنين والشوق واليأس والأمل، والارتقاء بين أحضان الطبيعة أو الزهد في الحياة والاستسلام للموت... - اعتبار ذات الشاعر مصدر ما ينتج من شعره، فهو لا يعترف من شعره إلا بما يعبر عن ذاته (عناية أحمد زكي أبو شادي بخيالاته واختلاط شخصيته بفنه - ظمأ إبراهيم ناجي إلى الحب جعل أكثر شعره يدور حول المرأة - انكفاء كامل الصيرفي على ذاته والتغني بالأمها - هيام أبي القاسم الشابي بالجمال وعشقه للحرية والحب - ولع عبد المعطي الهمشري بالطبيعة واستشراق ما وراء الحياة - انغماس علي محمود طه في متع الحياة واحتفاؤه بمظاهر البهجة والمسرة...).
1 ن	- بيان المنهج الذي اعتمده الكاتب في دراسة التيار الذاتي..... من المنتظر الإشارة إلى توظيف الكاتب في دراسته التيار الذاتي المنهجين التاريخي والاجتماعي: - المنهج التاريخي: حيث استعرض تاريخيا ظهور هذا التيار في عشرينيات القرن الماضي، والذي كان رد فعل على الحركة الإحيائية. - المنهج الاجتماعي: الإشارة إلى الظروف الاجتماعية التي أسهمت في بروز التيار الذاتي ودفع شعراءه إلى الارتباط ببيئتهم وتفاعلهم مع قيم الحرية والفردية...
1 ن	- صياغة خلاصة تركيبية تبرز فيها قيمة مؤلف ظاهرة الشعر الحديث..... الإشارة في صياغة الخلاصة التركيبية إلى قيمة المؤلف وأهميته الأدبية والنقدية...